

Hiver 2021

Travaux pratiques en français oral

Département de français

FREN 2701A

Ce cours n'est pas destiné aux étudiant.e.s francophones.

Professeur : Randall Gess

Courriel : randall.gess@carleton.ca

Heures de classe : mardi, jeudi 10h05 – 11h25 Heures de consultation : par rendez-vous

Page cuLearn : <https://culearn.carleton.ca/moodle/course/view.php?id=162055>

Matériel du cours : Tout le matériel du cours est accessible sur la page cuLearn.

Dans ce cours il faut se servir du logiciel *Praat* (disponible gratuitement). Ce logiciel n'est pas compatible avec les tablettes et les téléphones (il faut avoir un ordinateur, de bureau ou portable).

Objectifs :

- le développement de la précision, de l'aisance et de la fluidité
- une réflexion approfondie sur votre propre prononciation
- le développement d'une sensibilisation/une prise en conscience de la nature de la langue parlée
 - la phonétique articulatoire
 - les sons du français et leur paramètres de variation
 - l'accentuation, l'intonation
 - les assimilations, réductions, enchaînements, liaisons
 - les hésitations, répétitions, marqueurs de discours
 - la variation inhérente et omniprésente
 - les différences par rapport à la langue écrite
- une familiarisation avec les variétés parlées du français

Évaluation :

Date d'échéance :

- | | | |
|---------------------------------|-----|------------|
| • projet enregistrement initial | 5% | 15 janvier |
| • projet liste de mots | 15% | 29 janvier |
| • projet texte | 10% | 12 février |
| • projet reflet sonore 1 | 20% | 12 mars |
| • projet reflet sonore 2 | 30% | 9 avril |
| • projet final | 10% | 13 avril |
| • participation* | 10% | |

*participation = présence aux sessions synchrones; réponses aux courriels, le cas échéant; soumission des formulaires requis

Résultats d'apprentissage attendus :

1. L'apprenant.e peut, dans de longues parties d'énoncés, articuler clairement une grande quantité des sons du français ; le tout est intelligible malgré quelques erreurs systématiques de prononciation.
2. L'apprenant.e peut, à partir de son répertoire, prédire avec une certaine précision les traits phonologiques de la plupart des mots non familiers (par ex. l'accent tonique en lisant).
3. L'apprenant.e peut utiliser des traits prosodiques (par ex. l'accent, l'intonation, le rythme) pour faire passer le message qu'il/elle a l'intention de transmettre, mais l'influence des autres langues qu'il/elle parle est notable.

(1-3 concordent avec le niveau B2 du CECR sous la rubrique **maîtrise phonologique**; CECR = Cadre européen commun de référence pour les langues.)

4. L'apprenant.e peut communiquer avec spontanéité, montrant souvent une remarquable aisance et une facilité d'expression même dans des énoncés complexes assez longs.
5. L'apprenant.e peut parler relativement longtemps avec un débit assez régulier bien qu'il/elle puisse hésiter en cherchant tournures et expressions ; l'on remarque peu de longues pauses.
6. L'apprenant.e peut parler avec un degré d'aisance qui rend tout à fait possible une interaction régulière avec des locuteurs du français sans imposer d'effort à l'autre.

(4-6 concordent avec le niveau B2 du CECR sous la rubrique **aisance à l'oral**.)

7. L'apprenant.e peut réfléchir à et évaluer de manière critique le développement de sa propre prononciation et aisance à l'oral pour identifier des erreurs, reconnaître des défis, établir des objectifs, et identifier des ressources et des stratégies pour continuer à s'améliorer comme apprenant.e de langue autonome.

PLAGIARISM

The University Senate defines plagiarism as “*presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas or work of others as one’s own.*” This can include:

- reproducing or paraphrasing portions of someone else’s published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one’s own without proper citation or reference to the original source;
- submitting a take-home examination, essay, laboratory report or other assignment written, in whole or in part, by someone else;
- using ideas or direct, verbatim quotations, or paraphrased material, concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment;
- using another’s data or research findings;
- failing to acknowledge sources through the use of proper citations when using another’s works and/or failing to use quotation marks;
- handing in "substantially the same piece of work for academic credit more than once without prior written permission of the course instructor in which the submission occurs."

Plagiarism is a serious offence that cannot be resolved directly by the course’s instructor. The Associate Dean of the Faculty conducts a rigorous investigation, including an interview with the student, when an instructor suspects a piece of work has been plagiarized. Penalties are not trivial. They can include a final grade of "F" for the course.

Academic Accommodation

You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. For an accommodation request the processes are as follows:

Pregnancy obligation: write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details [click here](#).

Religious obligation: write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details [click here](#).

Academic Accommodations for Students with Disabilities: The Paul Menton Centre for Students with Disabilities (PMC) provides services to students with Learning Disabilities (LD), psychiatric/mental health disabilities, Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD), Autism Spectrum Disorders (ASD), chronic medical conditions, and impairments in mobility, hearing, and vision. If you have a disability requiring academic accommodations in this course, please contact PMC at 613-520-6608 or pmc@carleton.ca for a formal evaluation. If you are already registered with the PMC, contact your PMC coordinator to send me your Letter of Accommodation at the beginning of the term, and no later than two weeks before the first in-class scheduled test or exam requiring accommodation (if applicable). After requesting accommodation from PMC, meet with me to ensure accommodation arrangements are made. Please consult the PMC website for the deadline to request accommodations for the formally-scheduled exam (if applicable).

Survivors of Sexual Violence

As a community, Carleton University is committed to maintaining a positive learning, working and living environment where sexual violence will not be tolerated, and where survivors are supported through academic accommodations as per Carleton's Sexual Violence Policy. For more information about the services available at the university and to obtain information about sexual violence and/or support, visit: <https://carleton.ca/equity/sexual-assault-support-services>

Accommodation for Student Activities

Carleton University recognizes the substantial benefits, both to the individual student and for the university, that result from a student participating in activities beyond the classroom experience. Reasonable accommodation must be provided to students who compete or perform at the national or international level. Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. <https://carleton.ca/senate/wp-content/uploads/Accommodation-for-Student-Activities-1.pdf>